

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Band:** 15 (1935)  
**Heft:** 6

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# REVUE ÉCONOMIQUE FRANCO-SUISSE

Organe mensuel officiel  
de la

Chambre de Commerce suisse en France  
16, Avenue de l'Opéra

Juin 1935

Paris-I<sup>er</sup>

Quinzième Année. — N° 6

Téléphone :  
Opéra 90-68  
Adresse télégraphique :  
Commersuis-Paris 111

La Revue économique franco-suisse fait suite  
au Bulletin mensuel de la Chambre de  
Commerce Suisse en France

Le numéro : 3 fr.  
Abonnement annuel : 30 fr.  
(argent français)  
Chèques postaux Paris 32-44

## SOMMAIRE

### ACTIVITÉ DE LA CHAMBRE DE COMMERCE SUISSE EN FRANCE

	Pages		Pages
Compte rendu de la 17 <sup>e</sup> Assemblée Générale .....	101	Compte rendu du banquet du 29 mai 1935 .....	111
Rapport du Conseil d'Administration .....	103	Discours de M. Brandt, Président de la Chambre de Commerce Suisse en France .....	112
— du Trésorier .....	107	Discours de M. Dunant, Ministre de Suisse en France.	113
— des Commissaires aux Comptes .....	109	Discours de M. Schulthess, ancien Président de la Confédération helvétique .....	114
Allocation de M. Dobler, Président Fondateur de la Chambre de Commerce Suisse en France .....	109	Discours de M. Marchandeaup, Ministre du Commerce et de l'Industrie .....	116

## ACTIVITÉ DE LA CHAMBRE DE COMMERCE SUISSE EN FRANCE

### Compte rendu de la XVII<sup>e</sup> Assemblée générale

Les membres de la Chambre de Commerce Suisse en France se sont réunis en Assemblée générale, au siège de cette Compagnie, le mercredi 29 mai dernier, à 14 heures et demie. Cette réunion, honorée de la présence de M. Dunant, Ministre de Suisse en France et Président d'honneur de la Chambre de Commerce Suisse en France, fut présidée par M. Dobler, Président fondateur de cette Association; M. Dunant était accompagné de M. de Torrenté, Conseiller de Légation, Chargé des Affaires commerciales.

Après avoir adopté sans modification le procès-verbal de la seizième Assemblée Générale du 6 juin 1934, les membres présents entendirent le Secrétaire Général donner lecture du rapport du Conseil d'Administration sur l'exercice écoulé; M. Jacques de Pury, membre du Conseil d'Admi-

nistration, lut ensuite le rapport du Trésorier, M. La Roche étant absent de Paris; M. Iselin donna communication du rapport des Commissaires aux Comptes; ces trois rapports furent approuvés à l'unanimité par l'Assemblée générale; ils sont reproduits intégralement dans le présent numéro de la « *Revue Economique Franco-Suisse* ».

Nous publions également plus loin l'allocation personnelle que M. Dobler lut ensuite aux membres présents de la Chambre de Commerce Suisse en France et par laquelle il remercia tous ses collaborateurs de l'appui qu'il trouva auprès d'eux au cours de ses neuf années de présidence; il formula ensuite des vœux pour son successeur, rappelant ainsi à l'Assemblée sa décision de ne pas se laisser porter à nouveau à la